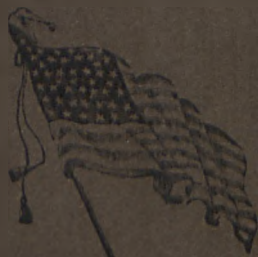


Jak Zostać Obywatelem

Stanów Zjednoczonych



PRZYGOTOWALI:

SZCZEPAN L. KOLANOWSKI,
Założyciel Szkół Obywatelskich w Chicago.

MIECZYSLAW S. SZYMCZAK, A. M.
Profesor Filozofji i Języka Angielskiego na Univer. De Paul.

*Konstytucja Stanów
Zjednoczonych*

COPYRIGHT, S. L. Kolanowski and M. S. Szymczak

Druckem Dziennika Zjednoczenia, 111 Augusta ul.,

Jak Zostać Obywatelem

Stanów Zjednoczonych



From the Desk of ...
DR. EDWARD C. ROZANSKI
ARCHIVIST, ILLINOIS DIVISION P. A. O.
2650 N. MONITOR
CHICAGO, ILL. 60639 U. S. A.

#89024

PRZYGOTOWALI:

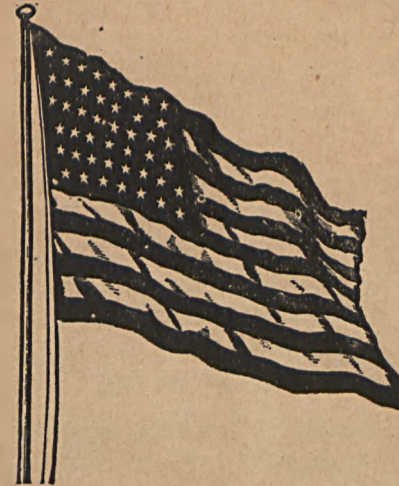
SZCZEPAN L. KOLANOWSKI,
Założyciel Szkół Obywatelskich w Chicago.

MIECZYŚLAW S. SZYMCZAK, A. M.
Profesor Filozofji i Języka Angielskiego na Univer. De Paul.

Konstytucja Stanów Zjednoczonych

COPYRIGHT. S. L. Kolanowski and M. S. Szymczak





Korzyści Obywatelstwa.

1. Obywatel ma prawo nabycia realności (propertów), podczas gdy nieobywatelowi wolno trzymać realność nie dłużej jak 6 lat na mocy praw stanu Illinois. Po sześciu latach realność jego może być skonfiskowana.

2. Pracodawcy dają pierwszeństwo obywatelom tego kraju. W niektórych fabrykach nie chcą przyjąć do pracy nieobywatela.

3. W unjach robotniczych żądają, by członek został obywatelem jak najprędzej, a po jakimś czasie wydalają członków, którzy się nie postarali o papiery obywatelskie.

4. Ojciec rodziny przez swoje własne obywatelstwo nadaje prawa obywatelskie żonie i dzieciom, które się urodziły w starym kraju. Po przeprowadzeniu nowego prawa żona będzie się musiała starać o drugie papiery osobno. Trzeba również pamiętać, że rząd Stanów Zjednoczonych nie zatrudnia nieobywateli.

5. Na mocy nowego prawa wszyscy nieobywatele będą się musieli meldować na policji rok rocznie i płacić \$5.00 od każdej osoby liczącej ponad lat 21, a \$3.00 rocznie od dzieci ponad lat 18.

6. Na mocy nowego prawa każdy kandydat na obywatela tego kraju będzie musiał czytać, pisać i mówić językiem nagielskim.

7. Podatek dochodowy nieobywatela jest wyższy niż podatek obywatela.

8. Kto ma papiery obywatelskie ten każdego czasu może jechać z wizytą do starego kraju bez najmniejszych trudności. Rząd tutejszy nie wydaje paszportów nieobywatelom.

9. Obywatelstwo tego kraju nadaje człowiekowi prawa głosu. Obywatel głosuje na wszystkich urzędników w tym kraju.

10. Rząd amerykański otacza wszelką opieką obywateli tego kraju bez względu na to gdzie się znajdują.

11. Papiery obywatelskie nadawają człowiekowi większe przywileje w tym kraju, a ten, który je posiada okazuje przez to, że sympatyzuje z tym krajem.

12. Niema na całej kuli ziemskiej większego zaszczytu nad obywatelstwo Stanów Zjednoczonych.



Jak Można Zostać Obywatel Stanów Zjednoczonych.

Każdy mieszkaniec Stanów Zjednoczonych powinien starać się o to, ażeby być obywatelem tego kraju, albowiem tylko obywatelstwo tego kraju upoważnia go do korzystania z wszelkich ustaw, do odwoływania się do opieki rządu w razie potrzeby i do brania udziału w rządach czyto przez zostanie urzędnikiem, czy też przez prawo brania udziału w wybieraniu urzędników.

Obywatelem tego kraju można być albo z natury albo za pomocą naturalizacji. Tu pomówimy o tem, kto jest z natury obywatelem Stanów Zjednoczonych, a w osobnych rozdziałach wykażemy, w jaki sposób można stać się obywatelem Stanów Zjednoczonych przez naturalizację.

Wszystkie dzieci urodzone poza granicami lub jurysdykcją Staległe obcemu mocarstwu, z wyjątkiem Indian nie opodatkowanych, są obywatelami Stanów Zjednoczonych.

Wszystkie dzieci urodzone poza granicami lub jurysdykcją Stanów Zjednoczonych, których ojcowie w czasie ich urodzenia są obywatelami, stają się obywatelami tego kraju, ale to prawo obywatelstwa nie rozciąga się do takich dzieci, których ojcowie nigdy nie mieszkali w Stanach Zjednoczonych.

Każda kobieta, która staje się żoną obywatela i która prawnie mogłaby być naturalizowana, otrzymuje przez zamążpójście obywatelstwo Stanów Zjednoczonych.

Dzieci z rodziców nieobywateli urodzone w Stanach Zjednoczonych są obywatelami tego kraju.

Jeżeli nieobywatel, który formalnie oświadczył, że ma zamiar zostania obywatelem Stanów Zjednoczonych, umrze przed pozyskaniem obywatelstwa, to jego wdowa i dzieci stają się obywatelami.

Dzieci z rodziców Chińczyków urodzone poza granicami tego kraju, nie mogą zostać obywatelami—urodzone w Stanach Zjednoczonych są obywatelami.

Dzieci osób znajdujących się w służbie dyplomatycznej obcego mocarstwa, urodzone w Stanach Zjednoczonych, nie są obywatelami.

Dzieci nieobywateli, urodzone w Stanach Zjednoczonych, mają prawo obrania swej przynależności, skoro dojdą do pełnoletności.

Dzieci nieobywateli urodzone na okręcie obcego kraju, chociażby ten okręt znajdował się właśnie na wodach Stanów Zjednoczonych, nie są obywatelami Stanów Zjednoczonych, tylko kraju, do którego okręt należy.

Dezertery ze służby wojskowej lub marynarki Stanów Zjednoczonych narażają się na utratę obywatelstwa.

Naturalizacja i Utrata Obywatelstwa.

Kto nie jest z urodzenia obywatelem Stanów Zjednoczonych a życzyłby sobie nim pozostać, może pod pewnymi warunkami pozyskać obywatelstwo za pomocą naturalizacji. W jaki sposób o tę naturalizację postarać się można, poniżej tłómaczą osobne rozdziały.

Każdy cudzoziemiec, jeżeli jest człowiekiem białym i wolnym, albo rasy afrykańskiej lub afrykańskiego pochodzenia, może się starać o naturalizację.

Wedle orzeczenia sądów nie mogą pozyskać naturalizacji Chińczycy, Japończycy, Hawajczycy, Birmajczycy i Indjanie.

Ustawy naturalizacyjne tyczą się zarówno kobiet jak i mężczyzn. Cudzoziemka zostając żoną obywatela, czyto z natury czy naturalizacji, staje się naturalizowaną obywatelką Stanów Zjednoczonych.

Cudzoziemcy mogą się stać również obywatelami Stanów Zjednoczonych zapomocą traktatów z obcymi mocarstwami, zapomocą zdo-
byczy lub przez akta Kongresu.

Na podstawie aktu Kongresu z 2-go marca 1907, każdy amerykański obywatel pozbawia się obywatelstwa w obcym państwie zgodnie z ustawami lub gdy złożył przysięgę przynależności do obcego państwa.

Jeżeli naturalizowany obywatel później mieszka przez dwa lata w owym państwie, z którego przybył, lub przez 5 lat w innym obcym państwie, to uważa się, że pozbył się obywatelstwa Stanów Zjednoczonych, chyba, że stosownie do ustaw w konsulacie Stanów Zjednoczonych lub w reprezentacji dyplomatycznej tychże przeciw temu się ubezpieczył.

Obywatelowi amerykańskiemu nie wolno jednak wyrzekać się obywatelstwa, gdy Stany Zjednoczone prowadzą wojnę.

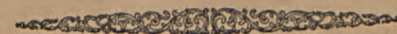
Każda amerykańska niewiasta zostając żoną cudzoziemca przyjmuje przynależność męża. Kiedy przestanie być jego żoną, może napowrót odzyskać obywatelstwo amerykańskie, gdy w przeciągu roku zarejestruje się w konsulacie Stanów Zjednoczonych, lub napowrót zamieszka w Stanach Zjednoczonych.

Każda cudzoziemka, nabywszy obywatelstwo Stanów Zjednoczonych zostawszy żoną obywatela amerykańskiego, zatrzymuje je także, gdy przestanie być jego żoną, ale nadal mieszka w Stanach Zjednoczonych, chyba, że formalnie go się zrzecze wobec sądu mającego prawo naturalizowania. Mieszkając zagranicą może zatrzymać obywatelstwo amerykańskie, rejestrując się u konsula amerykańskiego w przeciągu roku po ustaniu związku małżeńskiego.

Dziecko rodzone poza granicami Stanów Zjednoczonych, ale mające prawo do obywatelstwa na podstawie powyższych reguł, i które dalej mieszka zagranicą, skoro chce doznawać opieki rządu Stanów Zjednoczonych, musi, doszedłszy do lat 18 życia uwiadomić konsulat amerykański o zamiarze pozostania obywatelem, a doszedłszy do pełnoletności, złożyć przysięgę wierności Stanom Zjednoczonym.

Obywatelstwa Stanów Zjednoczonych nie może pozyskać osoba należąca do stowarzyszeń występujących przeciw rządowi zorganizowanemu (stowarzyszeń anarchistycznych i podobnych tymże celami).

Obywatel Stanów Zjednoczonych nie może zostać człowiek żyjący w wielożeństwie.



W Jaki Sposób Pozyskuje się Papiery Obywatelskie.

Ażeby się naturalizować, czyli pozyskać obywatelstwo Stanów Zjednoczonych, potrzeba dopełnić szeregu warunków przepisanych ustawami, z których ostatnia, znacznie obostrzona, obowiązuje od dnia 27-go września 1906 roku.

Akt naturalizacji składa się z dwóch procedur sądowych, a mianowicie: 1) z oświadczenia urzędowego, że ma się zamiar zostania obywatelem Stanów Zjednoczonych. Nazywa się to zazwyczaj pozyskaniem pierwszych i pozyskaniem drugich papierów obywatelskich.

Ażeby pozyskać drugie papiery obywatelskie, trzeba mieszkać przynajmniej 5 lat w Stanach Zjednoczonych i posiadać pierwsze papiery obywatelskie przynajmniej dwa lata. Są tu jednakowoż pewne wyjątki.

Pierwsze Papiery Obywatelskie.

Pierwsze papiery obywatelskie można pozyskać zaraz po wylądowaniu w Stanach Zjednoczonych, ale nie przed ukończeniem 18-go roku życia.

Wedle nowej ustawy, każdy, który przybył do Stanów Zjednoczonych 29-go czerwca 1906, musi umieć podpisać swe imię i nazwisko, gdy chce pozyskać obywatelstwo i musi się podać nazwę okrętu, którym przyjechał.

Chcąc otrzymać pierwsze papiery, należy udać się do gmachu sądowego gdzie za opłatą jednego dolara otrzymuje się te papiery od klerka sądowego.

Pierwsze papiery pozyskane w jakimkolwiek Stanie, mają ważność także w każdym innym Stanie tego kraju.

Drugie Papiery Obywatelskie.

Ażeby mógł starać się o drugie papiery obywatelskie, trzeba:

1. Mieć przynajmniej 21 lat wieku.
2. Przebywać przynajmniej 5 lat w Stanach Zjednoczonych i jeden rok w Stanie, w którym się o papiery stara.
3. Posiadać pierwsze papiery najmniej od dwóch lat, a nie dłużej jak 7 lat. Po 7 latach pierwsze papiery tracą swą ważność.
4. Umieć dostatecznie po angielsku, by mógł odpowiadać na zapytania klerka sądowego.
5. Postarać się o certyfikat lądowania, jeśli kandydat przyjechał po dniu 29-tym czerwca 1906 roku.
6. Znać w najgłówniejszych zarysach konstytucję Stanów Zjednoczonych o tyle, by umieć odpowiadać na zapytania poniżej przytoczone.
7. Przyprzewodzić ze sobą dwóch obywateli Stanów Zjednoczonych, którzy poświadczą, że znają aplikanta 5 lat, jako moralnego człowieka, zasługującego na pozyskanie obywatelstwa.

Gdy się posiada te warunki, to celem pozyskania drugich papierów należy się udać do klerka sądowego celem złożenia aplikacji. Tam składa się należytość w sumie czterech dolarów.



TRZEBA PAMIĘTAĆ, ŻE

Świadkowie muszą być obywatelami Stanów Zjednoczonych i jeśli się w Stanach Zjednoczonych nie urodzili, muszą wziąć ze sobą swoje papiery obywatelskie.

Świadkami mogą być tak mężczyźni jak i kobiety, krewni bliscy i dalecy — byleby byli obywatelami tego kraju. Kobieta musi wziąć ze sobą papiery swego męża.

Dzieci, urodzone w starym kraju, których ojcowie postarali się o drugie papiery nim one (dzieci) skończyły 21-szy rok życia, nie potrzebują papierów obywatelskich. Muszą się jednak posługiwać papierami swego ojca, o których kopje powinny się postarać. Kopja taka zwykle kosztuje jednego dolara.

Kto przyjechał do Stanów Zjednoczonych po 29-tym czerwca 1906 roku, ten przed wniesieniem aplikacji o drugie papiery musi najpierw wysłać do Waszyngtonu aplikację o certyfikat lądowania. Aplikację taką otrzymuje się od klerka sądowego. Z Waszyngtonu, po wysłaniu takiej wypełnionej aplikacji, otrzymuje się następnie zawiadomienie, że certyfikat lądowania został odesłany do sądu. Wtenczas jedynie osoby takie mogą wносить aplikację.

Kto przyjechał po 29-tym czerwca 1906 roku, ten musi się własnoręcznie podpisać na pierwszych i drugich papierach.

Świadków, których się zabierze do miasta przy wnoszeniu aplikacji trzeba zabrać po upływie trzech miesięcy (lub dłużej) ponownie do miasta i nie wolno świadka zmieniać, chyba, że jeden ze świadków umarł lub z miasta na stałe wyjechał. Wtenczas w międzyczasie donosi się klerkowi i egzaminatorowi o nowym świadku i świadek taki powinien się stawić do egzaminacji przed reprezentantem rządu.

Kto ma żonę w Europie, ten może się starać o pierwsze papiery, ale drugich papierów zwykle rząd tego kraju takim ludziom nie wydaje. Są jednak wyjątki — dość rzadkie.

Pierwszych i drugich papierów razem dostać nie można pod żadnym warunkiem. W każdym mieście trzymają się jednego systemu naturalizacji.

History of The American Nation.

Christopher Columbus.

America was discovered in 1492 by Christopher Columbus. Wild red people lived in America when Columbus discovered it. He called them Indians. They were the first people to live in this country. This country was a wilderness. The first white civilized men came to America from Europe. They came from England. They were called Pilgrims. They came on the Mayflower, and in the winter of the year 1620 at a place called Plymouth, Mass., they built log-houses.

HOLIDAYS.

THANKSGIVING DAY.

Thanksgiving Day is to remind Americans of their big debt to the Pilgrims. These early settlers were about to starve, when a ship-load of food arrived from England on the last Thursday of November. They were saved. They made this day a day of Thanksgiving. It is celebrated every year.

The Thirteen Colonies.

The names of the thirteen colonies are: Massachusetts, New York, Pennsylvania, Virginia, New Hampshire, Rhode Island, Maryland, North Carolina, Georgia, Delaware, Connecticut and New Jersey. At first they belonged to the King of England. He taxed them just as he taxed the people in England. The colonists did not want to pay taxes, without having something to say about their government. They wanted to be free.

The Boston Tea Party.

The Boston Tea Party started the Revolution that made this country free. A shipload of tea was sent to Boston from England. At night a party of colonists who dressed themselves like Indians, threw the tea into the water. English soldiers shot and killed some of the colonists. The colonists then began to fight. They won. America became free.

The Fourth of July.

The Fourth of July, 1776, is the day on which this country became free. For this reason it is called Independence Day. Each colony had delegates or representatives. The delegates from the colonies voted to be free from England. The Declaration of Independence was signed by the delegates on the 4th of July, 1776 at Independence Hall, Philadelphia, Penn. The Declaration of Independence proclaimed to the whole world that the thirteen colonies were free and independent states.

George Washington was the first President of the United States. George Washington is called the "Father of His Country." The war with England is called the Revolutionary War. It lasted about seven years. America won. England beaten, sought peace. The thirteen colonies then agreed to stop fighting if they were given freedom. England agreed.

The Constitutional Convention.

The people of each State realized that in Union there is strength. George Washington was chairman of a Constitutional Convention called at Philadelphia. Thomas Jefferson was the secretary. Benjamin Franklin, Samuel Adams and others were present at this Convention. They adopted the Constitution of the United States. It was submitted for approval to each state of the thirteen states. The people of each state voted in its favor and the Union was formed—The United States.

The Constitution.

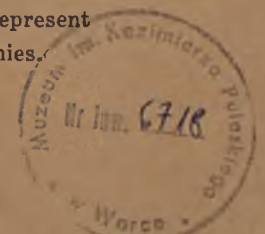
The Constitution of the United States is the fundamental law of our country. It is the foundation of our Government, without it there would be no United States. It keeps the people together under one government, and one flag. The people have the right to change the Constitution by an amendment or adopt an entirely new Constitution by calling together a Constitutional Convention.

The Civil War.

The northern states fought the southern states. This is called the civil war. The northern states fought in the Civil War to prevent the southern states from leaving the Union. The Civil War began in 1861 and lasted about four years. The northern states won the fight. Abraham Lincoln was President during the Civil War. President Lincoln is called the "Saviour of His Country" because he saved the Union. President Lincoln made the black men free.

The Flag.

The Red, White and Blue, are the American colors. The American Flag today has 48 stars and 13 stripes. The 48 stars represent the 48 states. The 13 stripes represent the 13 original colonies.





ABRAHAM LINCOLN

The American Voter.

The men elected by the voters to manage the business of the Government are called public officers. The public officers are elected by the people. The wages of all public officers and all expenses of Government are paid by taxes collected from the people.

Each citizen votes in order to show his desires. He votes by secret ballot. A ballot is a piece of paper with names of the candidates printed on it. He places an X before the name of the man he wishes to represent him in the government. Citizens both men and women twenty-one years of age and over can vote.

Nobody is allowed to look at the voter when he marks his ballot. He takes it into a small room. Precinct polling places are the places where the citizen votes.

American Politics.

There are political parties. Each party has its own candidates for offices. Voters should learn something about each party and each candidate and vote for the better man.

Main political parties in this country are: Democratic and Republican.

The Government Of The United States.

The United States Government is a Republic; it is a free country. The people rule in a Republic. The United States Government is divided into three branches: (1) the Legislative, (2) the Executive, and (3) the Judicial. The Legislative branch makes the laws. The Executive branch enforces the laws. The Judicial branch explains the laws.

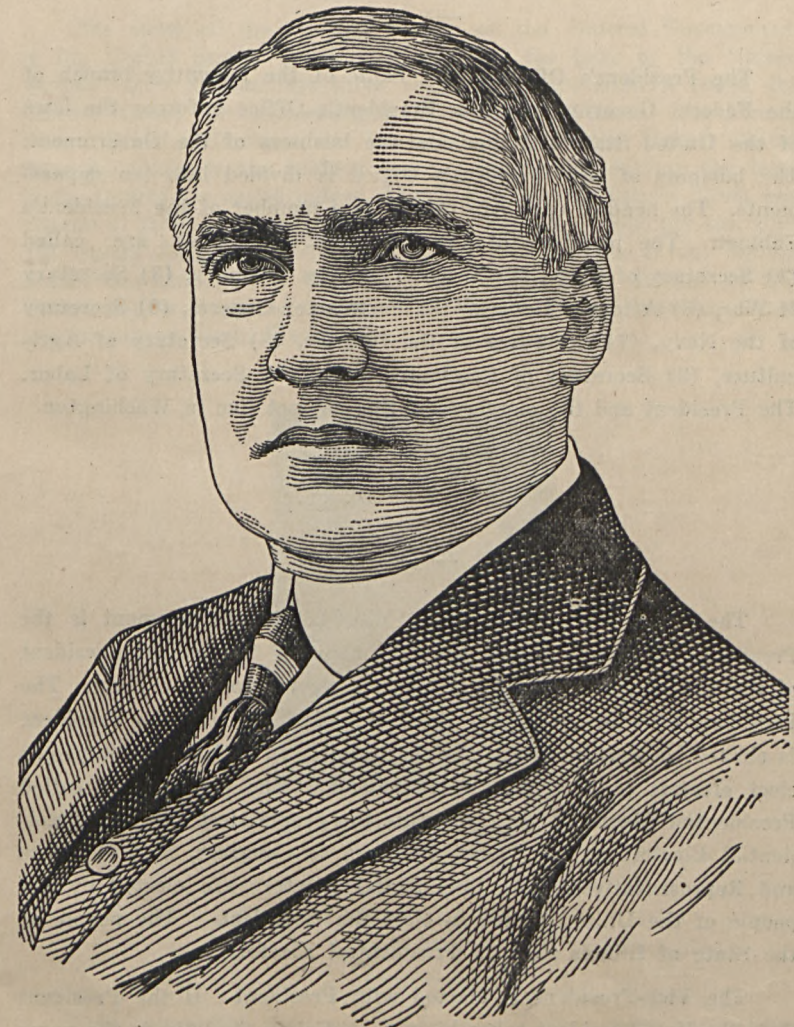
The Federal Government.

CONGRESS (LEGISLATIVE.)

Congress is the name of the Legislative branch of the Federal Government. Congress makes the laws for the United States. Congress has 531 members. It is divided into two Houses: The Senate or Upper House, and the House of Representatives, or lower House. Congress meets in the City of Washington, District of Columbia. Washington is the Capital of the United States.

Each State elects two senators to Congress. There are 48 States. Therefore, the United States Senate has 96 members. The United States Senators are elected by the people of each state for six years. The Chairman of the Senate is the Vice-President of the United States. Medill McCormick and William B. McKinley are the two United States Senators from Illinois.

Each State elects its Representatives according to population. The House of Representatives has 435 members. They are elected for two years. Each state elects one United States Representative for every 200,000 people. State of Illinois elects twenty-seven Representatives. The members of the House of Representatives elect a Speaker to preside at the meetings.



WARREN G. HARDING

THE PRESIDENT'S OFFICE (EXECUTIVE.)

The President's Office is the name of the Executive branch of the Federal Government. The President's Office enforces the laws of the United States and manages the business of the Government. The business of the President's Office is divided into ten departments. The head of each department is a member of the President's Cabinet. The members of the President's Cabinet are called (1) Secretary of State, (2) Secretary of the Treasury, (3) Secretary of War, (4) Attorney General, (5) Postmaster General, (6) Secretary of the Navy, (7) Secretary of the Interior, (8) Secretary of Agriculture, (9) Secretary of Commerce, and (10) Secretary of Labor. The President and the members of this cabinet live in Washington.

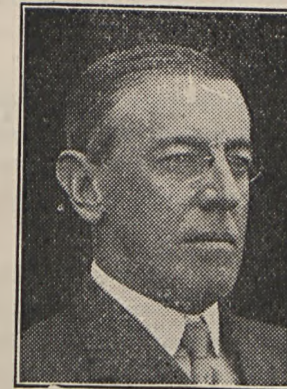
THE PRESIDENT.

The Chief Executive of the United States Government is the President. **Warren G. Harding** is the name of the present President of the United States. The President is elected for four years. The President lives in the White House in Washington. The President is elected by electors elected by the people. In each state the people elect electors to vote for the President. The electors are called Presidential Electors. In each state the people elect as many Presidential Electors as they elect members to Congress, both Senators and Representatives. 531 Presidential Electors are elected by the people of the United States to elect the President. The people of the State of Illinois elect 29 Presidential Electors.

The Vice-President is elected with President. If the President dies, the Vice-President takes his place. **Calvin Coolidge** is the name of the Vice-President. If the Vice-President dies, the Secretary of State takes his place. If he dies, the next member of the cabinet takes his place, and so on.

THE UNITED STATES COURT (JUDICIAL.)

The name of the Judicial branch of the Federal Government, is the United States Court. It explains the laws of the United States. It is divided into three branches — the District court, the Circuit Court of Appeals and the Supreme Court. The United States District Court is the lowest Court, and the United States Supreme Court is the highest Court. Those who explain the laws in the Courts are called judges. The United States District Court has charge of first and second papers. The President appoints the United States Judges for life. There are nine Judges of the United States Supreme Court. **Wm. H. Taft** is the Chief Justice of the United States Supreme Court. The United States Supreme Court and its judges are in Washington.



WOODROW WILSON.

THE STATE GOVERNMENT.

Each state has its own government. The state government takes care of its own business only. There are forty-eight states in the United States. The Federal Government takes care of the business of the entire United States. There were but thirteen states in the Union when it was first organized. Other states joined later.

THE STATE LEGISLATURE (LEGISLATIVE.)

"State Legislature" is the name of the legislative branch of the State Government. The State Legislature makes the laws for the State. It is divided into two houses: the upper and lower house. The Upper House is the Senate. The Lower House is the House of Representatives. The State of Illinois is divided into 51 Senatorial Districts. One State Senator and three State Representatives are elected from each Senatorial District.

THE GOVERNOR'S OFFICE (EXECUTIVE.)

The name of the Executive branch of the State Government is the Governor's Office. The Governor's Office enforces the laws for the State. The people of Illinois elect the Governor for four years. Len A. Small is the present Governor of Illinois. The Governor lives in Springfield.

The Lieutenant-Governor is elected with the Governor. He is elected for four years. If the Governor dies, the Lieutenant-Governor takes his place. The Governor's cabinet helps him manage the business of the State Government. The members of the Governor's cabinet are elected by the people of the State.



THE STATE COURT (JUDICIAL.)

The name of the Judicial branch of the State Government is the State Court. It explains the laws of the State. The State Court is divided into three branches — The Circuit Court, the Appellate Court and the Supreme Court. The Superior Court of Cook County is also a State Court. The State Supreme court is the highest court of the state. All State Judges except State Supreme Court judges are elected for six years. The Supreme Court Judges are elected for nine years. The Supreme Court of Illinois has nine judges. The Superior and Circuit Courts of Cook County are in the County Building in Chicago. The judges of the Superior and Circuit Courts have charge of first and second naturalization papers in Cook County.

THE COUNTY GOVERNMENT.

The State is divided into counties. The State of Illinois is divided into 102 counties. Each County has its own Government.

THE COUNTY COMMISSIONERS (LEGISLATIVE.)

The County Commissioners make the laws for the county. They are elected for four years. The Board of Cook County Commissioners has fifteen members. Daniel Ryan is the President of the Cook County Board. He is elected for four years. Chicago is the capital of Cook County.

THE SHERIFF'S OFFICE (EXECUTIVE.)

The Sheriff enforces the laws of the County. He is the Chief Executive of the County. He is elected for four years. His office is in the County Building in Chicago. Charles W. Peters is the present sheriff of Cook County.

THE COUNTY COURT (JUDICIAL.)

The County Court explains the laws for the County. The head of the County Court is the County Judge. The Judge of Cook County is elected for four years. The place of the County Court is in the County Building. The County Judge has charge of all elections and special assessments. Frank A. Righeimer is the present County Judge of Cook County.

THE CITY GOVERNMENT.

Every city has its own Government. Its Government is also divided into the three branches.

THE CITY COUNCIL (LEGISLATIVE.)

The City Council makes the laws for the City. They are called City Ordinances. It meets in the City Hall. The men making up the City Council are called Aldermen. There are thirty five wards in Chicago at present. Each ward elects two aldermen. Chicago will have 50 wards. One alderman will be elected from each ward.

THE MAYOR'S OFFICE (EXECUTIVE.)

The Mayor enforces the laws of the City. The Mayor is elected for four years. William Hale Thompson is the present Mayor of Chicago. The Office of the Mayor is in the City Hall, at LaSalle and Washington Sts., Chicago. His office is divided into many depart-

ments. The Police Department and the Fire Department are two of the Departments. He appoints the Chief of Police, Chief of the Fire Department, Commissioner of Public Works, Commissioner of Health and the heads of other departments.

THE MUNICIPAL COURTS (JUDICIAL.)

The Municipal Court of Chicago explains the laws of Chicago. The Judges in the Municipal Court are elected for six years. There are 31 judges in the Municipal Court. Harry Olson is Chief



QUESTIONS AND ANSWERS.

THE FEDERAL GOVERNMENT.

- Q. Who makes the laws for the United States?
A. Congress makes the laws for the United States.
- Q. How many Houses are there in Congress?
A. There are two Houses in Congress, one called the Senate and one the House of Representatives.
- Q. How are the United States Senators elected?
A. The United States Senators are elected by the people of each state.
- Q. How many United States Senators are there in the Senate?
A. There are ninety-six United States Senators in the Senate. Two United States Senators are elected by the people of each state. Medill McCormick and William B. McKinley are the two United States Senators elected from Illinois.
- Q. How are the United States Representatives of Congress elected?
A. The United States Representatives of Congress are elected by the people of each state, one from each Congressional District.
- Q. How many United States Representatives does each state elect?
A. The number of United States Representatives each state elects depends on the number of people in the state. Each state elects one Representative for about every 200,000 people. There are 435 Representatives in Congress, each elected to hold office for two years. Illinois elects twenty-seven United States Representatives.
- Q. Where does Congress meet?
A. In Washington, D. C.
- Q. Who is the Chief Executive of the United States?
A. The President, Warren G. Harding, is the Chief Executive of the United States.

- Q. Where does the President of the United States live?
A. The President of the United States lives in the White House in Wash ington.
- Q. Who elects the President of the United States?
A. The people elect the President of the United States through electors.
- Q. For how many years is the President of the United States elected?
A. The President of the United States is elected for four years.
- Q. What is the business of the President of the United States?
A. The business of the President of the United States is to enforce the laws of the United States.
- Q. Who explains the laws of the United States?
A. The United States Courts explain the laws of the United States.
- Q. What is the highest United States Court?
A. The United States Supreme Court is the highest United States Court.
- Q. How are the Judges of the United States Courts elected?
A. The Judges of the United States Courts are not elected; they are appointed by the President for life.



THE STATE GOVERNMENT.

- Q. Who makes the laws of the State?
A. The State Legislature makes the laws for the State.
- Q. How many Houses are there in the State Legislature?
A. There are two Houses in the State Legislature called the Senate or Upper House and the House of Representatives or the Lower House.
- Q. For how many years are the State Senators in Illinois elected?
A. The State Senators in Illinois are elected for four years.
- Q. For how many years are the State Representatives elected?
A. The State Representatives are elected for two years.
- Q. Who is the Chief Executive of Illinois?
A. The Governor, Len A. Small.
- Q. What is the business of the Governor?
A. The business of the Governor is to enforce the laws of the State.
- Q. For how many years is the Governor of the State of Illinois elected?
A. The Governor of the State of Illinois is elected for four years.
- Q. Who elects the Governor of the State of Illinois?
A. The people of the State of Illinois elect the Governor.
- Q. Where does the Governor of the State of Illinois live?
A. He lives in Springfield.
- Q. Who explains the laws of the State?
A. The State Supreme Court.



THE CITY GOVERNMENT.

- Q. Who makes the laws of the City?
A. The City Council makes the laws of the City.
- Q. What are the City laws called?
A. The City laws are called Ordinances.
- Q. What do we call the people who belong to the City Council?
A. We call the people who belong to the City Council, Aldermen.
- Q. How are the Aldermen elected?
A. The people of each ward elect the Aldermen.
- Q. How many wards are there in Chicago?
A. At present there are 35 wards in Chicago, but under the new law there will be 50 wards.
- Q. Who is the Chief Executive of the City?
A. The Mayor is the Chief Executive of the City.
- Q. Who is the Mayor of Chicago?
A. William Hale Thompson is the Mayor of Chicago.
- Q. For how many years is the Mayor of the City of Chicago elected?
A. The Mayor of Chicago is elected for four years.
- Q. Who explains the laws in the City of Chicago?
A. The Municipal Court of Chicago.
- Q. Who elects the Municipal Judges?
A. The people of Chicago elect the Municipal Court Judges for a term of six years.



THE AMERICAN NATION.

- Q. Who discovered America?
A. Christopher Columbus discovered America in 1492.
- Q. How many colonies were there in America in 1776, at the time of the Revolution?
A. There were thirteen colonies in America in 1776.
- Q. To what country did the thirteen American colonies belong?
A. The thirteen American colonies belonged to England.
- Q. What is the 4th of July, 1776?
A. The 4th of July, 1776 is the birthday of this country. It is the day when the thirteen colonies declared their independence from the King of England. The 4th of July is called Independence Day.
- Q. Who was George Washington?
A. George Washington was the general of the colonial army and the first President of the United States. He is called the "Father of His Country," because he was the general of the army that made this country free.
- Q. What is the name of this country?
A. The name of this country is the United States of America. Sometimes we call it America.
- Q. What is the Constitution of the United States?
A. The Constitution of the United States is the beginning of the Government of the United States and is the fundamental law of the land. It is called the fundamental law because it is the foundation of our government. Sometimes the Constitution is called a contract.
- Q. What is the American flag?
A. The American flag is the "Stars and Stripes." The colors of the flag are red, white and blue. It has 48 stars and 13 stripes.

- Q. What do the stars and stripes in the flag stand for?
A. The stars in the flag stand for the number of states in the Union. There are forty eight states in the Union, represented by forty-eight stars in the flag. The thirteen stripes stand for the thirteen original colonies.
- Q. What is the difference between the government in this country and the government in the old country?
A. The King is the boss in the old country and in this country the people are the bosses.

NAMES OF OFFICERS—1922 — UNITED STATES.

President—Warren G. Harding.
Vice-President—Calvin Coolidge.
Chief Justice—William H. Taft.

ILLINOIS.

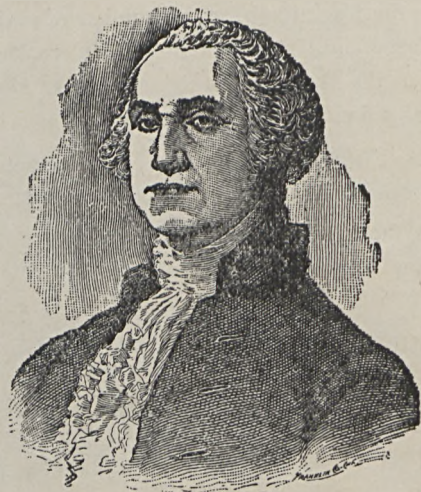
U. S. Senators—
William B. McKinley,
Medill McCormick.
Governor—Len A. Small.
Chief Justice—James H. Cartwright.

COUNTY COOK.

Sheriff—Charles W. Peters.
County Judge—Frank A. Righeimer.
President Board of County Commissioners—Daniel Ryan.

CHICAGO.

Mayor—William Hale Thompson.
Chief Justice Municipal Court—Harry Olson.



GEORGE WASHINGTON.

Konstytucja Stanów Zjednoczonych

My, lud Stanów Zjednoczonych, ustanawiamy niniejszą konstytucję, tak dla nas, jak i dla naszego potomstwa. Celem tejże jest zespolenie sił pojedynczych stanów, zaprowadzenie dobrych praw, zabezpieczenie wolności osobistej na zewnątrz i wewnątrz, podniesienie ogólnego dobrobytu, oraz zapewnienie błogosławionych skutków wolności.

ARTYKUŁ I.

Par. 1. Wszelka Władza prawodawcza oparta na niniejszej konstytucji, powierzona będzie Kongresowi Stanów Zjednoczonych, składającemu się z Senatu i Izby Reprezentantów.

Par. 2. Członkowie Izby Reprezentantów wybierani będą przez lud poszczególnych Stanów co dwa lata; każdy mający prawo do głosowania na członków Izby Reprezentantów stanowych, może głosować na członków Izby Reprezentantów. Reprezentant musi mieć skoń-

czonych 25 lat, być 7 lat obywatelem Stanów Zjednoczonych i w czasie wyborów mieszkać w Stanie, który ma reprezentować.

Reprezentacja, jak i zwykle podatki, podzielone będą równo na wszystkie Stany w skład Unji wchodzące, stosunkowo do ludności.

Spis ludności odbędzie się w 3 lata po pierwszej sesji Kongresu Stanów Zjednoczonych, a następnie co 10 lat, w sposób przepisany ustawą. Liczba Reprezentantów nie może być większą, niż jeden na każdych 30,000 mieszkańców, lecz każdy stan winien mieć przynajmniej jednego reprezentanta.

W razie wakansu reprezentacji któregośkolwiek Stanu, władza wykonawcza tegoż Stanu rozpisuje nowe wybory celem uzupełnienia tegoż.

Izba Reprezentantów wybiera przewodniczącego i urzędników swoich i ma też wyłączne prawo wnoszenia oskarżeń o nadużycie władzy.

Par. 3. Senat Stanów Zjednoczonych składać się będzie z dwóch senatorów z każdego Stanu wybieranych przez stanowe legislatury na 6 lat. Każdy Senator ma jeden głos. (Obecnie lud wybiera senatorów).

Po pierwszych wyborach skoro się tylko Senat zbierze, natychmiast winien podzielić się tak, by co dwa lata jedna trzecia senatorów ustępowała ze swych krzeseł, by co dwa lata jedna trzecia część senatu była wybieralną.

W razie wakansu, legislatura danego Stanu wybiera nowego senatora, w braku zaś sesji, gubernator ma prawo mianować senatora, lecz tylko tymczasowo, do chwili zebrania się sesji, która wakans uzupełni. Senator musi liczyć 30 lat, być 9 lat obywatelem Stanów Zjednoczonych i w czasie wyboru zamieszkać w Stanie, który go wybiera. (Zobacz poprawkę 17-tą).

Wice-Prezydent Stanów Zjednoczonych będzie przewodniczącym Senatu, nie ma jednak głosu, tylko wtedy, gdy głosy senatorów się równają.

Senat wybiera swych urzędników, w razie nieobecności Wice-Prezydenta, lub gdy tenże zajmuje urząd Prezydenta Stanów Zjednoczonych, wybiera tymczasowego przewodniczącego.

Senat ma wyłączną władzę sądenia oskarżonych urzędników. W takim wypadku muszą być senatorowie wpierw zaprzysiężeni. Jeżeli sądzonym jest Prezydent Stanów Zjednoczonych, wtedy przewodniczy

najwyższy sędzia Najwyższego Sądu. Aby uznać oskarżonego winnym, konieczne są dwie trzecie głosów obecnych członków senatu.

Wyrok o nadużycie w urzędzie nie może sięgać dalej, niż pozbawienie urzędu i prawa do zajmowania stanowiska urzędowego w Stanach Zjednoczonych; skazany w ten sposób podlegać będzie w dalszym ciągu zwykłym ustawom krajowym.

Par. 4. Czas, miejsce i sposób głosowania na senatorów i reprezentantów wyznacza w każdym stanie legislatura tegoż, lecz Kongres może zawsze zmienić te reguły, prócz wyznaczenia miejsca, w którym senatorzy są wybieralni.

Kongres zbiera się przynajmniej raz do roku w pierwszy poniedziałek w grudniu, lecz może prawnie inny dzień naznaczyć.

Par. 5. Każda z Izb Kongresu będzie dla siebie sędzią co do rezultatu wyborów i kwalifikacji swych członków, a większość całej ilości członków stanowi "quorum", lecz mniejszość może odraczać posiedzenia z dnia na dzień, oraz zmusić nieuczestniczących członków do udziału w posiedzeniach przez ustanowienie odpowiednich uchwał i kar.

Każda z Izb stanowi dla siebie reguły, wedle których posiedzenia mają być prowadzone; może karać swych członków za niewłaściwe zachowanie się, a za zgodą dwóch trzecich wykluczyć członka.

Każda Izba będzie prowadziła protokoły ze swych posiedzeń i od czasu do czasu ogłosi je drukiem, z wyjątkiem tych spraw, które winny pozostać tajemnicą. Nazwiska członków głosujących za lub przeciw, muszą być wpisane do protokołu na żądanie jednej piątej obecnych członków.

Żadna z Izb nie może bez zgody drugiej Izby, odroczyć swych posiedzeń na więcej niż trzy dni, ani też zmienić miejsca, w którym posiedzenia się odbywają.

Par. 6. Senatorzy i reprezentanci płatni są z kasy Stanów Zjednoczonych. Wysokość tej płacy określa ustawa. W czasie sesji Kongresu lub podróży na sesję lub ze sesji, członkowie Kongresu nie mogą być aresztowani, chyba za zdradę stanu, zbrodnię karaną zwykle śmiercią, albo za naruszenie spokoju publicznego; za mowy w Kongresie nie mogą być pociągani do odpowiedzialności po za Kongresem.

Żaden senator ani reprezentant nie może być mianowany na nowo utworzony urząd, lub też na taki, za piastowanie którego podwyższono pensję w czasie gdy on już był członkiem Kongresu. Urzęd-

nik Stanów Zjednoczonych wybrany do Kongresu, musi zrzec się swego urzędu zanim zasiądzie w Kongresie.

Par. 7. Izba Reprezentantów ma wyłączne prawo zapoczątkowania wszelkich wniosków lub projektów, mających na celu podniesienie dochodu Stanów Zjednoczonych, lecz Senat ma prawo robienia propozycji itp., tak samo jak co do innych wniosków.

Każdy wniosek lub projekt nowego prawa, skoro zostanie przyjętym przez obie Izby, musi być przedłożony Prezydentowi Stanów Zjednoczonych, jeżeli tenże się nań zgadza, podpisuje go, w przeciwnym razie wraca do Izby, która mu dała początek, wraz ze swymi uwagami. Odnośna Izba musi uwagi Prezydenta wpisać "in extenso" do książki protokółowej i obradować nad niemi. Jeśli po takich obradach dwie trzecie Izby głosują za wnioskiem, wówczas posyła się go wraz z uwagami Prezydenta do drugiej Izby, a jeżeli ta również większością dwóch trzecich głosuje za wnioskiem, wtedy tenże staje się prawem. Głosowanie w takich wypadkach odbywa się przez krótkie "Tak" lub "Nie", a głos każdego członka Kongresu musi być zapisany, jak został oddany. Gdyby wniosek nie został zwrócony przez Prezydenta w ciągu dziesięciu dni (nie licząc niedziel) od czasu wręczenia, staje się on prawem i bez podpisu Prezydenta, z wyjątkiem, gdyby sesja Kongresu była odroczoną przed upływem owych dziesięciu dni, natenczas wniosek nie będzie prawem.

Każde rozporządzenie, rezolucja lub uchwała, na którą obie Izby się godzą (prócz odroczenia), musi być przedstawioną Prezydentowi Stanów Zjednoczonych; lecz zanim zostanie prawomocną, Prezydent winien je podpisać, a gdy się nań nie zgadza, odesłać je po ponowne obrady i wówczas muszą być przyjęte przez dwie trzecie głosów, osobno w Senacie i Izbie Reprezentantów, podobnie jak to się dzieje z projektem do praw.

Par. 8. Kongres ma prawo:

Nakładać i kolektować podatki, długi, cła importowe oraz eksportowe;

Przedsiębrać wszelkie kroki celem obrony Stanów Zjednoczonych, oraz starać się o ogólny dobrobyt tychże; lecz wszelkie podatki i cła muszą być jednakowe dla całych Stanów Zjednoczonych.

Kongres ma prawo zaciągania pożyczek dla Stanów Zjednoczonych;

Ma prawo regulować handel z obcymi narodami, jakoteż między stanami, oraz ze szczepami indjańskimi;

Kongres ustanawia naturalizację imigrantów i wydaje jedno-brzmiające ustawy dla bankructw w całych Stanach Zjednoczonych; bije pieniądze, reguluje wartość monety i przepisuje odpowiednie miary i wagi dla całych Stanów Zjednoczonych.

Ustanawia kary za fałszowanie papierów wartościowych i pie-niędzy Stanów Zjednoczonych.

Ustanawia poczty i drogi pocztowe.

Zabezpiecza autorom i wynalazcom wyłączne przywileje na ogra-niczony czas, celem przyczynienia się do rozwoju nauk i sztuk pięk-nych.

Kongres ustanawia Sądy Niższe — z wyjątkiem Najwyższego Sądu;

Określa i karze rozbójnictwo morskie i przekroczenia praw mię-dzynarodowych.

Ma prawo wypowiedzenia wojny, wydawania przywilejów na konfiskatę okrętów nieprzyjacielskich, oraz uchwała prawa wzglę-dem jeńców wojennych na lądzie i na morzu.

Ma prawo organizować armję i utrzymywać ją; nie może jednak asygnować pieniędzy na nią na przeciąg dłuższy, aniżeli dwa lata.

Ustanawia i utrzymuje marynarkę.

Ustanawia przepisy wojskowe dla armji i marynarki.

Powołuje do służby milicje stanowe, w celu zabezpieczenia praw Unji, uśmierzenia buntów lub odparcia inwazji.

Zajmuje się organizowaniem milicji, uzbrajaniem i ćwiczeniem tejże, oraz rządzi powołanymi pod broń w służbie Stanów Zjedno-czonych, pozostawiając stanom mianowanie oficerów.

Ćwiczenia milicji stanowych muszą odbywać się podług przepi-sów Konstytucji.

Posiada wyłączną prawodawczą władzę nad dystryktem (nie przenoszącym 100 (stu) kwadratowych mil), który może być oddzie-lony i cedowany przez poszczególne Stany, a przjętym przez Kon-gres na stolicę Stanów Zjednoczonych.

Taką władzę ma Kongres nad wszelkimi miejscowościami ku-pionemi przez rząd za zgodą legislatur stanowych w celu zbudowa-nia i utrzymywania fortec, magazynów, arsenałów, stacji węglowych

itp. Ma też prawo zastosowywać wszelką władzę nadaną niniejszą konstytucją Kongresowi, lub któremukolwiek bądź z urzędników Sta-nów Zjednoczonych.

Par. 9. Istniejące Stany mogą sprowadzać ludzi; ludzie zaś mogą się przenosić z jednego lub drugiego Stanu, lecz po roku 1808 Kongres będzie mógł nałożyć takse nie wyższą nad \$10.00 od głowy.

Przywilej "habeas corpus", (dosłownie "mieć ciało"), czyli przy-wilej sądu uwalniania osób nieprawnie aresztowanych, lub też zmia-na sądu, pozostanie i nadal prawem, z wyjątkiem gdyby zdarzył się jaki bunt, lub gdyby publiczne bezpieczeństwo tego wymagało.

Kongres nie może ustanowić ustawy, na podstawie której moż-naby karać bez sądowego procesu, ani też takiej, któraby pociągała do odpowiedzialności ze spełnienie jakiegoś czynu przed ustanowie-niem kary za takiż czyn.

Podatek od głowy, lub bezpośredni może być nałożonym jedynie w stosunku równym, a to podług spisu ludności, jak to jest określo-nem na innem miejscu.

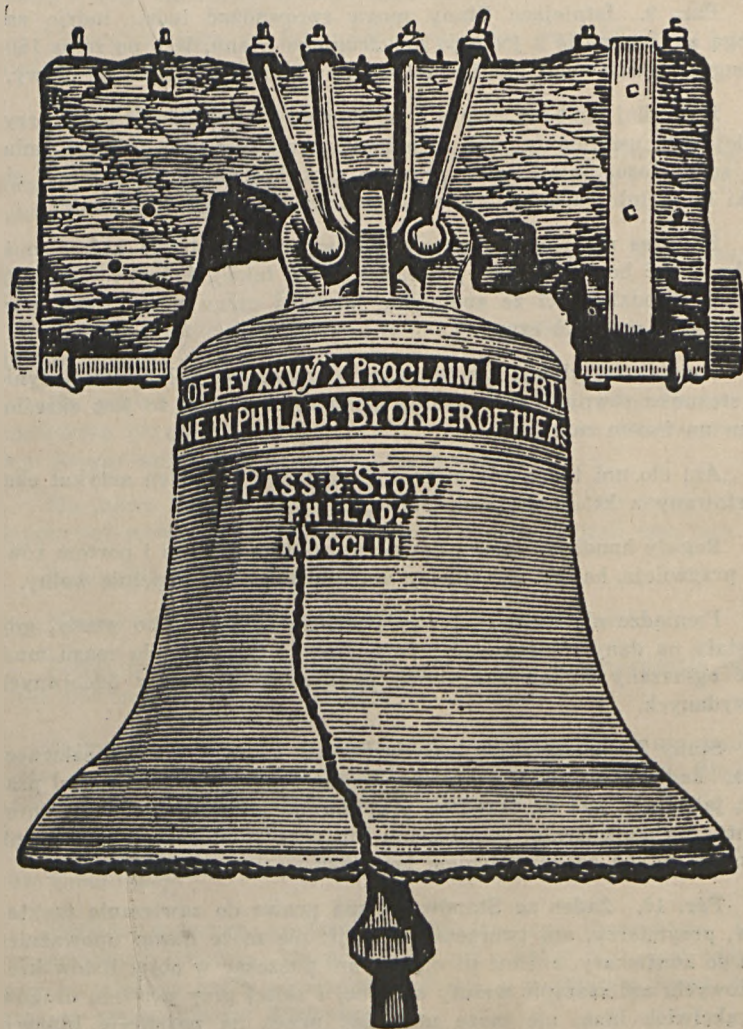
Ani cło ani taksa nie może być nałożoną na żaden artykuł eks-portowany z któregokolwiek Stanu.

Reguły handlowe muszą dawać wszystkim Stanom i portom rów-ne przywileje, handel zaś między Stanami musi być zupełnie wolny.

Pieniądze nie mogą być wypłacane ze skarbu, tylko wtedy, gdy zostały na dany cel prawnie przeznaczone. Od czasu do czasu musi być ogłaszany wykaz wszystkich publicznych pieniędzy odebranych i wydanych.

Stany Zjednoczone nie będą wydawały żadnych tytułów szlachec-twa. Żaden z urzędników Stanów Zjednoczonych nie będzie miał pra-wa, jak długo jest na urzędzie, przyjmować jakiegokolwiek tytuły, pre-zena, wynagrodzenia, odznaczenia lub urzędy od obcych królów lub cesarzy, chyba za zezwoleniem kongresu.

Par. 10. Żaden ze Stanów nie ma prawa do zawierania trakta-tów, przymierzy, ani tworzenia koalicji; nie może dawać upoważnie-nia do konfiskaty, ani bić pieniędzy, ani puszczać w obieg listów kre-dytowych, ani zastąpić waluty srebrnej i złotej przy płaceniu długów jakąkolwiek inną, nie może uchwalać praw, na podstawie których możnaby karać drogą administracyjną, ani też karać za czyny popeł-nione, zanim prawo robiące takowe karygodnymi, zostało uchwalone, nie może ustanawiać praw, któreby uwalniały od dotrzymywania kon-traktów, ani też nadawać tytułów szlachectwa.



DZWON WOLNOŚCI

Żaden Stan nie będzie miał prawa, bez uchwały kongresu, nakładać cła na towary przywożone lub wywożone, z wyjątkiem wypadków, w którychby to było absolutną koniecznością ze względu na wprowadzenie w życie swych praw inspekcyjnych, lecz cały czysty dochód z takich ceł, nałożonych przez Stan na towary przywożone lub wywożone należeć będzie do skarbu Stanów Zjednoczonych, a wszelkie tego rodzaju prawa podlegają kontroli lub rewizji kongresu.

Żaden Stan nie może nakładać podatków bez zezwolenia kongresu na okręty towarowe, nie może utrzymywać w czasie pokoju armji ani marynarki, nie może wchodzić w umowy lub przymierza z innymi Stanami ani państwem, i nie może prowadzić wojny chyba na przypadek inwazji lub niebezpieczeństwa, nie znoszącego zwłoki.

ARTYKUŁ II.

Par. 1. Władza wykonawcza spoczywa w ręku prezydenta Stanów Zjednoczonych Ameryki. Prezydent wybieralny będzie na cztery lata, tak samo jak wice-prezydent i razem z nim, a to w następujący sposób:

Legislatura każdego ze Stanów, uchwali sposób, w jaki mają być wybrani elektorzy. Każdy Stan uprawniony jest do tylu elektorów, wielu ma członków w kongresie, wliczając senatorów; lecz ani senator, ani reprezentant do kongresu, ani żadna osoba piastująca jakikolwiek urząd Stanów Zjednoczonych nie może być elektorem*).

Kongres wyznacza dzień wyboru elektorów, oraz dzień, w którym oni mają oddać swoje głosy, lecz jeden i ten sam dzień musi być na to wyznaczony w całych Stanach Zjednoczonych.

Tylko obywatel urodzony w Stanach Zjednoczonych może być kandydatem na urząd prezydenta Stanów Zjednoczonych; kandydat musi mieć skończonych 35 lat i być nie mniej jak 14 lat rezydentem Stanów Zjednoczonych.

W razie usunięcia prezydenta z urzędu, jego śmierci, rezygnacji lub niemożności wykonywania obowiązków, urząd ten obejmie wice-prezydent. Kongres może uchwalić kto w razie usunięcia, śmierci lub rezygnacji prezydenta i wice-prezydenta ma ich tymczasowo zastąpić.

*) Sposób wybierania prezydenta, patrz dwunasta poprawka do konstytucji.

Prezydent pobierać będzie pensję, która nie może być ani podwyższona ani niższa w czasie, na który został wybrany; nie może

też pobierać żadnego ubocznego wynagrodzenia od żadnego Stanu, ani od Stanów Zjednoczonych.

Zanim prezydent obejmie urząd, musi złożyć następującą przysięgę lub zapewnienie: "Uroczyscie przysięgam (lub zaręczam), że będę wiernie spełniał urząd prezydenta Stanów Zjednoczonych i że o ile tylko będę zdolny, będę strzegł, ochraniał i bronił konstytucji Stanów Zjednoczonych".

Par. 2. Prezydent będzie naczelnym wodzem armji i marynarki Stanów Zjednoczonych, oraz milicji Stanów, skoro ta tylko zostanie powołaną do czynnej służby dla Stanów Zjednoczonych; może on wymagać piśmiennej opinji od naczelnych urzędników wykonawczych wydziałów, o ile ta odnosi się do ich zakresu działania. Prezydent może zawiesić wyrok, lub ulaskawiać za winy w obec Stanów Zjednoczonych, z wyjątkiem gdy winą tą jest nadużycie w urzędzie.

Prezydent ma prawo zawierać traktaty, lecz musi wpierv porazić się senatu i uzyskać sankcję dwóch trzecich obecnych senatorów; prezydent mianuje za poradą i zgodą senatu ambasadorów, posłów i konsulów, sędziów najwyższego Sądu i wszystkich innych urzędników Stanów Zjednoczonych, których nominacji niniejsza konstytucja nie określa, a których urzędy mogą być w przyszłości prawnie ustanowione, kongres jednakowoż ma przywilej powziąć uchwałę, mocą której sam prezydent, sąd lub szef biura będą mogli mianować podrzędnych urzędników.

Wszelkie wakanse powstałe w czasie odroczenia senatu może prezydent obsadzać sam, lecz tylko do następnej sesji.

Par. 3. Od czasu do czasu winien prezydent dać kongresowi informację o położeniu Unji, w takim to orędziu prezydent powinien wymienić, jakie prawa uważa za właściwe i potrzebne, może on w nadzwyczajnych wypadkach zwołać sesję którejkolwiek izby lub obu, a w razie gdyby kongres nie mógł się zgodzić co do odroczenia sesji, on ją może odroczyć do czasu, który sam wyznaczy. Prezydent przyjmuje ambasadorów obcych państw i innych publicznych urzędników i posłów, baczy, by prawa były ściśle wykonywane i podpisuje mianowania na urzędy Stanów Zjednoczonych.

Par. 4. Tak prezydent, jak wice-prezydent lub jakikolwiek urzędnik Stanów Zjednoczonych, winien być usunięty z urzędu, skoro się któremu z nich udowodni zdradę Stanu, przekupstwo, nadużycie w urzędzie lub inną zbrodnię.

ARTYKUŁ III.

Par. 1. Władza sądownicza Stanów Zjednoczonych spoczywać będzie w ręku Najwyższego Sądu Stanów Zjednoczonych, oraz takich niższych sądów, jakie kongres ustanowi. Sędziowie tak Najwyższego Sądu jak i niższych sądów będą pobierali pensje, które nie mogą być zmniejszane jak długo są oni na urzędzie, piastują zaś swój urząd dożywotnie, o ile uczciwie go sprawują.

Par. 2. Władza sądowa rozciąga się na wszelkie sprawy prawne, oraz takie, w których sprawiedliwość wymaga, by jeżeli dany wypadek nie był szczegółowo przez konstytucję przewidziany, tłumaczyć ją, jak to rozum i słuszność dyktuje, obejmuje wszelkie prawa Stanów Zjednoczonych, traktaty zawarte, lub takie, które na podstawie konstytucji i praw mają być zawarte; rozciąga się na wszelkie sprawy dotyczące ambasadorów, lub innych państwowych urzędników, na sprawy dotyczące admiralicji i władz marynarskich, na wszelkie spory, w których Stany Zjednoczone będą stroną interesowaną, na zatargi pomiędzy dwoma lub więcej stanami, pomiędzy danym Stanem a obywatelstwem innego Stanu, między obywatelami tego samego Stanu, roszcującym sobie prawa do gruntów w różnych Stanach.

We wszelkich sprawach dotyczących się ambasadorów, posłów lub konsulów, lub takich, w których stroną interesowaną jest Stan, Najwyższy Sąd posiada wyłączną jurysdykcję, w innych, poprzednio wzmiankowanych może być tylko sądem apelacyjnym, lecz kongres może uchwalić wyjątki i przepisać reguły.

Wszelkie procesa za zbrodnie będą się odbywały przed sądem przysięgłych, z wyjątkiem zdrady Stanu lub nadużycia zaufania urzędnika Stanów Zjednoczonych; tego rodzaju procesy będą się odbywały w Stanach, w których zbrodnie zostały popełnione, lecz gdy zbrodnia została popełnioną po za granicami któregośkolwiek Stanu, wtedy kongres naznacza miejsce procesu.

Par. 3. Zdrada Stanu popełnioną zostaje tylko wtedy, gdy ktoś prowadzi wojnę przeciw Stanom Zjednoczonym, lub jeżeli ktoś sprzyja wrogom dając im pomoc i przytułek. Aby móżd kogo ukarać za zdradę Stanu, trzeba koniecznie potwierdzenia dwóch świadków co do tegoż samego czynu, lub też przyznania się oskarżonego wobec sądu do winy.

Kongres ma prawo wyznaczenia kary za zdradę Stanu, lecz udowodnienie tejże zdrady nie hańbi potomstwa skazanego, majątek zaś zdrajcy może być skonfiskowany tylko za jego życia.

ARTYKUŁ IV.

Par. 1. Pojedyncze Stany muszą wzajemnie uznawać wszelkie publiczne czynności, dokumenta i procedury sądowe każdego innego Stanu. Kongres może uchwalić przepisy, w jaki sposób takie czynności urzędowe, dokumenty i procedury sądowe mają być potwierdzone i jak się do nich zastosować.

Par. 2. Obywatele któregoś Stanu są uprawnieni do wszelkich przywilejów i swobód obywatelskich innych Stanów.

Osoba oskarżona w którymkolwiek Staniu o zdradę, morderstwo lub inną zbrodnię, jeśli usunęła się przed sprawiedliwością, a pobyt jej w innym Staniu był wiadomym, ma być na żądanie władzy wykonawczej tego Stanu, z którego uciekła, przytrzymaną i odstawioną do Stanu, w którym zbrodnia ma być sądzoną.

Par. 3. Nowe Stany mogą być przyjmowane przez kongres do Unji, lecz nigdy nie może być utworzonym nowy Stan w obrębie starego, ani też nie mogą się one łączyć, ani też z częstek Stanów nie można tworzyć nowego Stanu, bez zgody nietylko legislatur odnośnych Stanów, lecz i kongresu.

Kongres ma władzę tworzyć i wykonywać wszelkie przepisy dotyczące terytoriów lub wszelkiej własności Stanów Zjednoczonych, a w żadnym wypadku nie można tłumaczyć niniejszej konstytucji w taki sposób, by to mogło przyczynić się do krzywdy dla Stanów Zjednoczonych lub któregoś Stanu.

Par. 4. Stany Zjednoczone zapewniają każdemu ze Stanów republikańską formę rządów, i będą broniły każdego ze Stanów przed napadami nieprzyjaciela, i przed rozruchami miejscowymi, jeżeli legislatura lub gubernator (gdy sesja legislatury odroczone) tego żąda.

ARTYKUŁ V.

Poprawki do konstytucji mogą być proponowane, ilekroć dwie trzecie obu izb kongresu uznają to za potrzebne. Na podanie legislatur dwóch trzecich Stanów, kongres winien zwołać konwencję celem obradowania nad przedstawionymi przez nie poprawkami.

W każdym wypadku poprawka, aby mogła stać się częścią konstytucji, musi być potem przyjętą przez ciała prawodawcze (legislatury) trzech czwartych wszystkich Stanów, lub przez konwencje w trzech czwartych tychże, stosownie do tego, który z tych sposobów kongres zaproponuje, zastrzega się jednakowoż, że żaden ze Stanów nie może być nigdy pozbawionym równej reprezentacji w senacie, chyba że się dobrowolnie na to zgodzi.

ARTYKUŁ VI.

Wszystkie długi zaciągnięte jak i zobowiązania, przyjęte przed przyjęciem niniejszej konstytucji, będą również ważne i po jej przyjęciu.

Niniejsza konstytucja, jak i wszelkie prawa Stanów Zjednoczonych, które muszą być na niej oparte, jakoteż wszelkie traktaty zawierane z upoważnienia Stanów Zjednoczonych, będą prawem najwyższym kraju; zaś sądy wszystkich Stanów muszą się do niej stosować, choćby nawet prawo Stanowe było w sprzeczności z konstytucją.

Senatorowie i reprezentanci wyżej wspomniani, członkowie legislatur stanowych, oraz wszyscy urzędnicy władzy wykonawczej i sądowej tak Stanów Zjednoczonych jak i każdego Stanu, muszą złożyć przysięgę lub zapewnienie, że będą się ściśle trzymali tej konstytucji, a kandydatom na jakikolwiek urząd publiczny w Stanach Zjednoczonych nie wolno nigdy stawiać żadnych pytań dotyczących przekonań religijnych.

ARTYKUŁ VII.

Przyjęcie tej konstytucji na konwencjach dziewięciu Stanów stanowić będzie zaprowadzenie jej w tych Stanach, które ją przyjęły.

Działo się na konwencji za jednogłówną zgodą Stanów reprezentowanych na niej dnia 17 września 1787 roku, a w dwunastym roku od czasu uzyskania niepodległości Stanów Zjednoczonych Ameryki.

Podpisani: Geo. Washington.

Prezydent i Deputowany z Virginii i trzydziestu dziewięciu delegatów.



Dodatkowe Artykuły Oraz Poprawki Do Konstytucji Stanów Zjed- noczonych.

ARTYKUŁ I.

Kongres nie może upaństwowić żadnej religji, ani też ograniczyć swobody religijnej; nie może ograniczać wolności słowa lub prasy, ani też prawa zgromadzania się ludu na wiece i wnoszenia prośb o usunięcie krzywd.

ARTYKUŁ II.

Przywilej utrzymywania i noszenia broni nie będzie naruszony, gdyż dobrze wyćwiczona milicja potrzebna jest dla bezpieczeństwa wolnego Stanu.

ARTYKUŁ III.

W czasie pokoju żaden żołnierz nie może być zakwaterowany w prywatnym domu bez zgody gospodarza, w czasie zaś wojny tylko w taki sposób można wojska kwaterować, jak ustawy przepisują.

ARTYKUŁ IV.

Lud ma prawo do wolności osobistej i domowej. Prawo to nie może być gwałcone przez bezpodstawne rewizje lub zabieranie rzeczy lub papierów. Rozkaz aresztowania może być wydanym tylko wtedy, gdy wina jest prawdopodobną, co musi być poparte przysięgą lub zapewnieniem, a w każdym razie miejsce, które ma być przeszukane lub osoby, które mają być pojmane muszą być dokładnie określone.

ARTYKUŁ V.

Nie wolno nikogo pociągać do odpowiedzialności za morderstwo lub zbrodnię bez orzeczenia sądu przysięgłych, z wyjątkiem tych wypadków, które mogą się wydarzyć w służbie wojskowej, lądowej, lub morskiej, lub w milicji, gdy jest powołana do czynnej służby; nikt nie może być karany dwukrotnie za jedno i to samo przewinienie; nikt też nie może być zmuszonym, aby w kryminalnej sprawie świadczył przeciwko sobie, ani też nie można nikogo pozbawić życia, wolności, ni mienia bez należytego postępowania prawnego. Prywatna własność nie może być zabraną na użytek publiczny bez sprawiedliwego wynagrodzenia.

ARTYKUŁ VI.

W kryminalnych sprawach przysługuje oskarżonemu prawo do szybkiego i publicznego procesu. Sprawa musi się toczyć w okręgu, w którym zbrodnia została popełniona. Okręg ten uprzednio musi być oznaczonym, sędziowie przysięgli muszą być bezstronni. Oskarżony winien być poinformowany co do rodzaju i powodu oskarżenia; ma prawo sam badać świadków, ma też przywilej do przymusowego stawienia się tych, którzy mogą świadczyć na jego korzyść, oraz do własnego rzecznika.

ARTYKUŁ VII.

Zwyczajne procesy, w których rozchodzi się o większą sumę niżeli dwadzieścia dolarów, mogą być sądzone przez sąd przysięgłych, a decyzja takiego sądu nie może być w żadnym sądzie Stanów Zjednoczonych w inny sposób na nowo egzaminowana, jak tylko na podstawach zwyczajowego prawa.

ARTYKUŁ VIII.

Nie wolno wymagać zbyt wysokiej kaucji, ani też karać za wielką grzywną, lub naznaczać okrutne lub niezwykle kary.

ARTYKUŁ IX.

Pewne prawa, szczegółowo wymienione w konstytucji, nie mogą być tłómaczone w taki sposób, by uszczuplały lub znosiły inne przywileje, które zapewnione są dla ludu.

ARTYKUŁ X.

Wszelka władza nie nadana przez konstytucję Stanom Zjednoczonym, ani też odjętą tąż konstytucją pojedynczym Stanom, zarezerwowaną jest dla poszczególnych Stanów lub dla narodu.

ARTYKUŁ XI.

Sądownicza władza Stanów Zjednoczonych nie rozciąga się na procesy rozpoczęte lub prowadzone przeciw któremu ze Stanów przez obywateli innego Stanu, ani też przez obywateli lub poddanych innego państwa.

ARTYKUŁ XII.

Elektorzy zjeżdżają się w swoich Stanach i balotują na prezydenta i wiceprezydenta, którzy nie mogą obaj mieszkać w tym samym Stanie; nazwisko osoby, na którą balotują na prezydenta musi być wymienione; w osobnych balotach musi być nazwisko osoby, na którą głosują na wice-prezydenta; osobna lista wszystkich osób, na które głosowano na prezydentów i wice-prezydentów, musi być sporządzoną i ilość głosów, jaką każdy z nich otrzymał, zanotowaną. Tę listę muszą elektorzy własnymi podpisami zatwierdzić i posłać do stolicy Stanów Zjednoczonych, pod adresem przewodniczącego senatu.

Przewodniczący senatu otworzy w obec obu izb te baloty, poczem głosy będą policzone. Osoba, która dostanie większość wszystkich głosów na prezydenta, będzie prezydentem, jeżeli ilość tych głosów stanowić będzie większość wszystkich wybranych elektorów.

Jeżeli nikt takiej większości nie otrzyma, w takim razie Izba reprezentantów wybiera prezydenta natychmiast, przez balotowanie, z pomiędzy trzech osób, które otrzymały najwięcej głosów. Wybierając jednakże w ten sposób prezydenta, głosy muszą być oddawane stanami, a reprezentacja każdego Stanu będzie liczyła się za jeden głos; quorum w tym wypadku stanowią reprezentant lub reprezentanci z dwóch trzecich Stanów, do wyboru zaś potrzeba większości wszystkich Stanów. A gdyby się zdarzyło, że do dnia czwartego marca (pierwszego po wyborach) kongres nie wybrał prezydenta, wice-

prezydent będzie pełnił urząd prezydenta, tak, jak na wypadek śmierci tegoż, lub z innej przyczyny przewidzianej konstytucją.

Kto otrzyma największą ilość głosów na wice-prezydenta, będzie wice-prezydentem, a gdyby nikt nie miał większości oddanych głosów, senat wybierze wice-prezydenta z pomiędzy dwóch, którzy otrzymali najwięcej głosów; quorum w takim wypadku stanowić będzie dwie trzecie wszystkich senatorów, do wyboru jednak potrzeba większości wszystkich senatorów.

Wice-prezydentem nie może być taka osoba, która nie posiada tych samych kwalifikacji, które konstytucja przepisuje na urząd prezydenta.

ARTYKUŁ XIII.

Par. 1. W Stanach Zjednoczonych nie może istnieć niewolnictwo, ani przymus do służby, z wyjątkiem, jako kara za sędownie udowodnioną zbrodnię. To samo dotyczy wszelkich miejscowości podlegających władzy Stanów Zjednoczonych.

Par. 2. Kongres ma władzę wprowadzić ten artykuł w życie za pomocą odpowiednich ustaw.

ARTYKUŁ XIV.

Par. 1. Ktokolwiek się urodził lub naturalizował w Stanach Zjednoczonych lub w granicach podlegających jurysdykcji tychże, jest obywatelem Stanów Zjednoczonych, oraz stanu, w którym rezyduje. Żaden stan nie może uchylać ani przeprowadzać prawa, któreby ograniczało przywileje i swobodę obywateli Stanów Zjednoczonych; nie może też żaden stan pozbawić nikogo życia, wolności lub własności, bez odpowiedniej procedury sądowej. Każdy Stan musi zapewnić wszystkim osobom, zamieszkałym w jego granicach, równą opiekę prawa.

Par. 2. Wszystkie Stany będą miały reprezentację w Izbie niższej kongresu w stosunku równym do liczby ludności, wliczając wszystkie osoby zamieszkałe w danym stanie, wyłączając nie płacących podatków Indjan. Lecz gdyby komu z innych powodów niżeli udział w rokoszu lub popełnienie innej zbrodni, odmówiono prawa głosu przy wyborach na prezydenta i wice-prezydenta Stanów Zjednoczonych,

reprezentantów do kongresu, lub urzędników, pełniących władzę wykonawczą lub sądową w Stanie, a gdyby osoba ta miała skończonych lat 21 i była obywatelem, w takim razie reprezentacja takiego stanu winna być zmniejszona, w stosunku, w jakim ilość osób płci męskiej w ten sposób pozbawionych głosu stać będzie do całej ilości uprawnionych do głosu mężczyzn w danym Stanie.

Par. 3. Senatorem, reprezentantem w kongresie, elektorem prezydenta ani wice-prezydenta, urzędnikiem cywilnym, ani wojskowym Stanów Zjednoczonych lub któregoś z Stanów, nie może być taka osoba, która po złożeniu przysięgi, czy to na członka kongresu, czy na urzędnika Stanów Zjednoczonych, czy na członka legislatury stanowej, czy na urzędnika pełniącego władzę wykonawczą lub sędzią stanu — po złożeniu przysięgi — że wierną będzie konstytucji Stanów Zjednoczonych, weźmie udział w powstaniu lub rokoszu przeciwko tejże, lub też pomagać będzie i otaczać opieką wrogów tejże konstytucji; kongres jednak ma prawo powyższy paragraf unieważnić większością dwóch trzecich głosów w każdej z Izb.

Par. 4. Nie wolno kwestjonować ważności publicznego długu Stanów Zjednoczonych, o ile tenże był zaciągnięty zgodnie z ustawami, nie wyłączając długów poczynionych na wypłatę pensji i nagród za usługi oddane przy stłumieniu powstania lub rokoszu.

Stany Zjednoczone, ani żaden ze Stanów nie przejmie i nie wypłaci długów ani zobowiązań zaciągniętych, aby popierać powstanie lub rokosz przeciwko Stanom Zjednoczonym, ani też nie da wynagrodzenia za uwolnienie niewolników, ale wszelkie tego rodzaju długi i obligacje uważane będą za nieprawne i nieistniejące.

Par. 5. Kongres będzie miał prawo, za pomocą odpowiednich ustaw, przeprowadzić zawartość tego artykułu.

ARTYKUŁ XV.

Par. 1. Przywilej obywatela Stanów Zjednoczonych do głosowania nie może być zaprzeczony, ani uszczuplony ze względu na rasę, kolor lub ex-niewolnictwo.

Par. 2. Kongres będzie miał prawo przeprowadzić ustawę, zapewniającą przestrzeganie tego artykułu.

ARTYKUŁ XVI.

Kongres będzie miał prawo nakładać i kolektować podatki od dochodów, z jakiegokolwiek źródła one pochodzą, bez rozdzielienia tychże na poszczególne Stany i bez względu na cenzus lub spis ludności.

ARTYKUŁ XVII.

Sekcja: — Senat Stanów Zjednoczonych będzie się składał z dwóch senatorów z każdego stanu, wybieranych przez lud tychże stanów, na sześć lat; i każdy senator będzie miał jeden głos. Wyborcami senatora mogą być ci, którzy mają prawo wybierania członków niższej izby legislatury stanowej.

Sekcja . — W razie zajścia wakansu w reprezentacji jakiegokolwiek stanu w senacie najwyższy urzędnik każdego stanu ogłosi wybory, w celu wypełnienia wakansu. Legislatura każdego stanu może upoważnić najwyższego urzędnika danego stanu do tymczasowego wypełnienia wakansu, dopóki lud go nie wypełni, przez wybory według wskazówek legislatury Stanowej.

ARTYKUŁ XVIII.

Sekcja 1. — W roku po ratyfikacji tego artykułu wyrób, sprzedaż albo przewóz upajających trunków w kraju, sprowadzanie tychże z zagranicy, albo wywóz tychże ze Stanów Zjednoczonych oraz z wszelkich posiadłości podlegających jurysdykcji tego rządu będzie zakazany dla celów nie medycznych.

Sekcja 2. — Kongres i poszczególne stany będą miały równe prawa wprowadzenia tego artykułu w życie przez stosowne prawodawstwo.

Sekcja 3. — Artykuł niniejszy nie będzie obowiązywał chyba że będzie ratyfikowany jako poprawka do Konstytucji przez poszczególne Stany, według przepisów Konstytucji, w ciągu siedmiu lat od czasu przedłożenia tegoż poszczególnym Stanom przez Kongres.

ARTYKUŁ XIX.

Prawo obywatela Stanów Zjednoczonych do głosowania nie może być zaprzeczone lub uszczuplone przez Stany Zjednoczone lub poszczególne Stany z powodu płci.

Kongres będzie miał władzę przeprowadzenia ustawy zapewniającej przestrzeganie tego artykułu.

The White House

Is the President's house in Washington. George Washington was the one who selected the place in 1792. He died just a little while after it was completed. John Adams was the first president to live in it, in 1800. In 1814, the British burned the house, and only the walls were left standing. The house was rebuilt and the stone was painted white to cover the stains from the fire. Thus the building has the name "White House." It is the home of the President and his family. The President's office is in this building also. The Flag is never raised over the White House when the President is away.



Declaration of Independence.

(1) "IN CONGRESS, JULY 4, 1776.

"The unanimous Declaration of the thirteen united States of America.

"When in the Course of human events, it becomes necessary for one people to dissolve the political bonds which have connected them with another, and to assume among the powers of the earth, the separate and equal station to which the Laws of Nature and of Nature's God entitle them, a decent respect to the opinions of mankind requires that they should declare the causes which impel them to the separation."

(2) "We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are Life, Liberty, and the pursuit of Happiness."

(3) "That to secure these rights, Governments are instituted among Men, deriving their just powers from the consent of the governed; that whenever any Form of Government becomes destructive of these ends, it is the Right of the People to alter or to abolish it, and to institute new Government, laying its foundation on such principles and organizing its powers in such form, as to them shall seem most likely to effect their Safety and Happiness."

(4) "Prudence, indeed, will dictate that Governments long established should not be changed for light and transient causes; and accordingly all experience hath shewn, that mankind are more disposed to suffer, while evils are sufferable, than to right themselves by abolishing the forms to which they are accustomed."

(5) "But when a long train of abuses and usurpations, pursuing invariably the same Object, evinces a design to reduce them under absolute Despotism, it is their right, it is their duty, to throw off such Government, and to provide new Guards for their future security. Such has been the patient sufferance of these Colonies; and

such is now the necessity which constrains them to alter their former Systems of Government."

(6) "The history of the present King of Great Britain is a history of repeated injuries and usurpations, all having in direct object the establishment of an absolute Tyranny over these States. To prove this, let Facts be submitted to a candid world."

(7) "He has refused his Assent to Laws, the most wholesome and necessary for the public good."

(8) "He has forbidden his Governors to pass Laws of immediate and pressing importance, unless suspended in their operation till his Assent should be obtained; and when so suspended, he has utterly neglected to attend to them."

(9) "He has refused to pass other Laws for the accommodation of large districts of people, unless those people would relinquish the right of Representation in the Legislature, a right inestimable to them and formidable to tyrants only."

(10) "He has called together legislative bodies at places unusual, uncomfortable, and distant from the depository of their public Records, for the sole purpose of fatiguing them into compliance with his measures."

(11) "He has dissolved Representative Houses repeatedly, for opposing with manly firmness his invasions on the rights of the people."

(12) "He has refused for a long time, after such dissolutions, to cause others to be elected; whereby the Legislative powers, incapable of Annihilation, have returned to the People at large for their exercise; the State remaining in the meantime exposed to all the dangers of invasion from without, and convulsions within."

(13) "He has endeavoured to prevent the population of these States; for that purpose obstructing the Laws for Naturalization of Foreigners; refusing to pass others to encourage their migrations hither, and raising the conditions of new Appropriations of Lands."

(14) "He has obstructed the Administration of Justice, by refusing his Assent to Laws for establishing Judiciary powers."

(15) "He has made judges dependent on his Will alone, for the tenure of their offices, and the amount and payment of their salaries."

(16) "He has erected a multitude of New Offices, and sent hither swarms of Officers to harass our people, and eat out their substance."

(17) "He has kept among us, in times of peace, Standing Armies without the Consent of our legislatures."

(18) "He has affected to render the Military independent of and superior to the Civil power."

(19) "He has combined with others to subject us to a jurisdiction foreign to our constitution, and unacknowledged by our laws; giving his Assent to their Acts of pretended Legislation."

(20) "For quartering large bodies of armed troops among us:—"

(21) "For protecting them, by a mock Trial, from punishment for any Murders which they should commit on the Inhabitants of these States.—"

(22) "For cutting off our Trade with all parts of the world:—"

(23) "For imposing Taxes on us without our Consent: — "

(24) "For depriving us in many cases, of the benefits of Trial by Jury:—"

(25) "For transporting us beyond Seas to be tried for pretended offences:—"

(26) "For abolishing the free System of English Laws in a neighboring Province, establishing therein an Arbitrary government, and enlarging its Boundaries so as to render it at once an example and fit instrument for introducing the same absolute rule into these Colonies:—"

(27) "For taking away our Charters, abolishing our most valuable Laws, and altering fundamentally the Forms of our Government:—"

(28) "For suspending our own Legislatures, and declaring themselves invested with power to legislate for us in all cases whatsoever.—"

(29) "He has abdicated Government here, by declaring us out of his Protection and waging War against us.—"

(30) "He has plundered our seas, ravaged our Coasts, brunt our towns, and destroyed the Lives of our people."

(31) "He is at this time transporting large Armies of foreign Mercenaries to compleat the works of death, desolution and tyranny, already begun with circumstances of Cruelty and perfidy scarcely paralleled in the most barbarous ages, and totally unworthy the Head of a civilized nation".

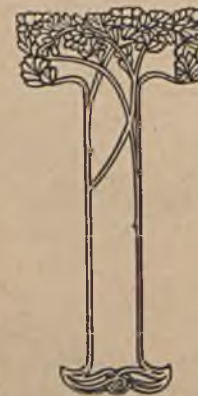
(32) "He has constrained our fellow Citizens taken Captive on the high Seas to bear Arms against their Country, to become the executioners of their friends and Brethren, or to fall themselves by their Hands."

(33) "He has excited domestic insurrections amongst us, and has endeavored to bring on the inhabitants of our frontiers, the merciless Indian Savages, whose known rule of warfare, is an undistinguished destruction of all ages, sexes, and conditions".

(34) "In every stage of these Oppressions We have Petitioned for Redress in the most humble terms. Our repeated Petitions have been answered only by repeated injury. A Prince, whose character is thus marked by every act which may define a Tyrant, is unfit to be the ruler of a free people." ' '

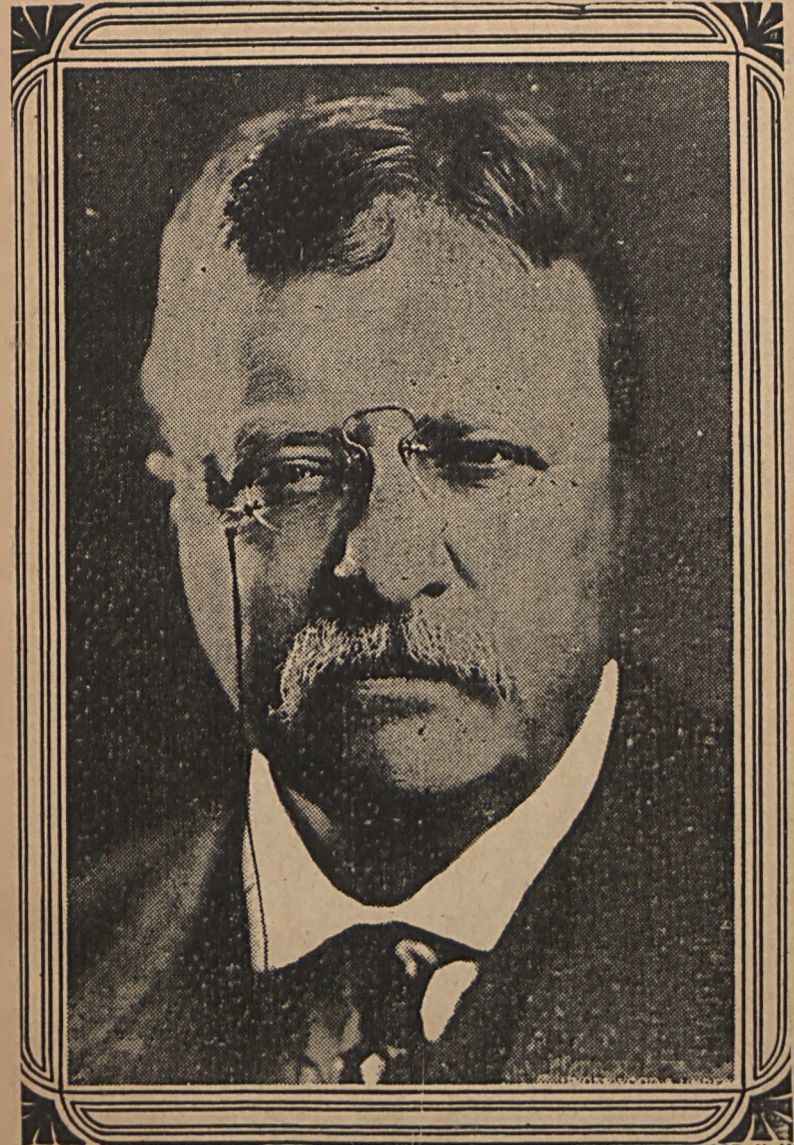
(35) "Nor have We been wanting in attentions to our British brethren. We have warned them from time to time of attempts by their legislature to extend an unwarrantable jurisdiction over us. We have reminded them of the circumstances of our emigration and settlement here. We have appealed to their native justice and magnanimity, and we have conjured them by the ties of our common kindred to disavow these usurpations, which would inevitably interrupt our connections and correspondence. They too have been deaf to the voice of justice and of consanguinity. We must, therefore, acquiesce in the necessity, which denounces our Separation, and hold them, as we hold the rest of mankind, Enemies in War, in Peace Friends."

(36) "We, therefore, the Representatives of the united States of America, in General Congress, Assembled, appealing to the Supreme Judge of the world for the rectitude of our intentions, do, in the Name, and by Authority of the good People of these Colonies, solemnly publish and declare, That these United Colonies are, and of Right ought to be Free and Independent States; that they are Absolved from all Allegiance to the British Crown, and that all political connection between them and the State of Great Britain, is and ought to be totally dissolved; and that as Free and Independent States, they have full Power to levy War, conclude Peace, contract Alliances, establish Commerce, and to do all other Acts and Things which Independent States may of right do. And for the support of this Declaration, with a firm reliance on the protection of divine Providence, we mutually pledge to each other our Lives, our Fortunes and our sacred Honor."



Presidents of the United States.

George Washington	1789—1797
John Adams	1797—1801
Thomas Jefferson	1801—1809
James Madison	1809—1817
James Monroe	1817—1825
John Quincy Adams	1825—1829
Andrew Jackson	1829—1837
Martin Van Buren	1837—1841
William H. Harrison	1841—1841
John Tyler	1841—1845
James K. Polk	1845—1849
Zachary Taylor	1849—1850
Millard Fillmore	1850—1853
Franklin Pierce	1853—1857
James Buchanan	1857—1861
Abraham Lincoln	1861—1865
Andrew Johnson	1865—1869
Ulysses S. Grant	1869—1877
Rutherford B. Hayes	1877—1881
James A. Garfield	1881—1881
Chester A. Arthur	1881—1885
Grover Cleveland	1885—1889
Benjamin Harrison	1889—1893
Grover Cleveland	1893—1897
William McKinley	1897—1901
Theodore Roosevelt	1901—1909
William H. Taft	1909—1913
Woodrow Wilson	1913—1921
Warren G. Harding	1921—



COPYRIGHT UNDERWOOD & UNDERWOOD, N. Y.

THEODORE ROOSEVELT.

States and their Capital Cities

Number of Representatives in Both Houses of Congress
and the Term of Governors

NUMBER OF VOTES IN CONGRESS	NAME OF STATE	CAPITAL CITY	TERM OF GOVERNOR IN YEARS
12	Alabama	Montgomery	4
3	Arizona	Phoenix	2
9	Arkansas	Little Rock	2
13	California	Sacramento	4
6	Colorado	Denver	2
7	Connecticut	Hartford	2
3	Delaware	Dover	4
6	Florida	Tallahassee	4
14	Georgia	Atlanta	2
4	Idaho	Boise City	2
29	Illinois	Springfield	4
15	Indiana	Indianapolis	4
13	Iowa	Des Moines	2
10	Kansas	Topeka	2
13	Kentucky	Frankfort	4
10	Louisiana	Baton Rouge	4
6	Maine	Augusta	2
8	Maryland	Annapolis	4
8	Massachusetts	Boston	1
15	Michigan	Lansing	2
12	Minnesota	St. Paul	2
10	Mississippi	Jackson	4
18	Missouri	Jefferson City	4
4	Montana	Helena	4
8	Nebraska	Lincoln	2
3	Nevada	Carson City	4
4	New Hampshire	Concord	2
14	New Jersey	Trenton	3
3	New Mexico	Santa Fe	2
45	New York	Albany	2
12	North Carolina	Raleigh	4
5	North Dakota	Bismarck	2
24	Ohio	Columbus	2
10	Oklahoma	Oklahoma City	4
5	Oregon	Salem	4
8	Pennsylvania	Harrisburg	4
5	Rhode Island	Providence	2
9	South Carolina	Columbia	2
5	South Dakota	Pierre	2
12	Tennessee	Nashville	2
20	Texas	Austin	2
4	Utah	Salt Lake City	4
4	Vermont	Montpelier	2
12	Virginia	Richmond	4
7	Washington	Olympia	4
8	West Virginia	Charlston	4
13	Wisconsin	Madison	2
3	Wyoming	Cheyenne	4

